

Entretención

17 | LA VOZ DE HOUSTON | LAVOZTX.COM | 16 DE DICIEMBRE DE 2012

NAVIDAD

Un recital con sabor hispano

Artistas de América Latina interpretan villancicos y canciones en el Museum of Fine Arts

David Dorantes

Un colorido mosaico multicultural de villancicos y canciones navideñas conforman el espectáculo *Navidad Latina*, que será presentado en el Houston Museum of Fine Arts el jueves 20 de diciembre.

En él participarán artistas de diversos países latinoamericanos, desde una cantante cubana de flamenco y un percusionista venezolano de salsa hasta un guitarrista mexicano-estadounidense de flamenco y un cantante panameño de ópera.

"*Navidad Latina* me vino a la mente hace como dos años", rememora el cantante panameño Raúl Orlando Edwards, director artístico y creador del espectáculo.

"Luego de ver una pastorela me acordé de las celebraciones en nuestros países latinos en Navidad", explica Edwards. "Son muy festivas, externas: en la plaza, en la calle, por el barrio, y pensé que aquí (en Estados Uni-



Foundation for Modern Music

El espectáculo musical *Navidad Latina*, una idea del barítono panameño Raúl Orlando Edwards, se presentará por segundo año consecutivo en Houston. La entrada es gratuita.

dos) la gente desconoce la cultura y las tradiciones latinoamericanas, incluso muchos latinos que han crecido aquí".

Fiesta callejera

Edwards convocó a otros artistas latinos en Houston, entre ellos, la cantante cubana Irma 'La Paloma', el guitarrista mexicano-estadounidense Jeremías *El Valiente*, del grupo Solero Flamenco, y el percusionista venezolano Jorge *Cro-Cro* Orta, del grupo Tumbaká, así como

al pianista estadounidense Paul Boyd, para dar forma a un espectáculo de ambiente festivo con ese dejo casi callejero de las celebraciones navideñas latinoamericanas.

El percusionista Orta dice que una de las cosas que lo motivó a sumarse a *Navidad Latina* es la posibilidad de dar a conocer, sobre todo al público estadounidense, el jolgorio, la camaradería y el baile con el que las fiestas navideñas se celebran en los países latinoamericanos.

"Crecí en un barrio en donde en Navidad había mucha parranda, gaitas y aguinaldos (cantos navideños)... desde octubre hasta diciembre, visitábamos las casas, cantando", rememora Orta sobre su infancia en Caracas.

Orta es una de las personalidades hispanas de la salsa en Houston ya que, además de ser el fundador de Tumbaká, fue el percusionista del grupo colombiano de salsa Grupo Niche.

De todo un poco

El repertorio que el colectivo de artistas cantará en el Museum of Fine Arts incluye canciones navideñas seculares y religiosas de México, Venezuela, Puerto Rico, España, Portugal e Italia, entre otros países. Algunos de los temas son *Feliz Navidad*, *La Marimorena*, *Los peces en el río* y *Gesù bambino*.

"La idea nuestra al hacer este espectáculo es poder educar a la gente", explica Edwards sobre

'Navidad Latina'

Dónde: En el Brown Auditorium del Houston Museum of Fine Arts, 1001 Bissonnet St.

Cuándo: Jueves 20 de diciembre a las 7:00 p.m.

Cuánto: Entrada libre

Información:
(713) 639-7300

el repertorio y dice que espera que con *Navidad Latina* "la gente tenga un alternativa a las fiestas ya tradicionales aquí".

Edwards, de 46 años y quien estudió Música en el Conservatorio Nacional de Panamá y canto operístico en la University of Houston, interpretará el tema italiano *Gesù bambino*, del compositor italiano Pietro Yorn, un clásico de la época navideña.

"La música la seleccionamos entre todos los participantes del espectáculo y escogimos canciones representativas de los países que tienen música original, tradicional, en cuanto a música navideña", explica Edwards y asegura que "cuando uno conoce su historia, su trasfondo cultural, eso nos da cierto orgullo como latinos".

david.dorantes@chron.com
En Twitter: @HDaviddorantes